

## **1PE - - Bible en mashi du Congo**

*Munkwa munene oku barhumisi ba Yezu na Ekleziya  
bakolaga na C.D.P.C.L. Bukavu, bulya omu EBIBLIYA NTAGATIFU,  
Verbum Bible, Kinshasa 1992, rhudômire binwa binji bya mashi.*

### **AMARUBA MARHANZI GA MUTAGATIFU PETRO**

## **1**

#### **Omusingo**

<sup>1</sup> Petro, ntumwa ya Yezu Kristu, oku bishogwa bashandabîne omu Ponto, omu Galasiya, omu Kapadociya, omu Aziya n'omu Bitiniya. <sup>2</sup> Mwe Nyamuzinda Ishe acishogaga omu bumanye bwâge, anammucêsa na Mûka Mutagatifu, mpu lyo muyumva Yezu Kristu munashahizibwe n'omuko gwâge: kuli mwe enshôkano n'omurhûla munji!

#### **Obulangalire n'obucire bw'abemêzi**

<sup>3</sup> Ayagirwe Nyamuzinda, ishe wa Nnawirhu Yezu Kristu! Omu lukogo lwâge lunji, àrhubusire buhyâhya, àrhuha obulangâlire bulerha obuzîne, erhi afûla Yezu Kristu omu bafîre, <sup>4</sup> mpu lyo rhuyish'iyîma omu bwâmi burhaheka, burhalimwo izâbyo, burhankanayûrha, bulya bwâmi mubikirwe omu mpingu, <sup>5</sup> mwe mulangwa n'obuhashe bwa Nyamuzinda erhi buyemêre bwinyu bu-rhuma, mpu lyo muyish'ibona bulya bucire bwâfulûlwa omu nsiku nzida<sup>a</sup>.

#### **Obuzigire n'obuyemêre kuli Yezu Kristu**

<sup>6</sup> Co cirhumire mudwîrhe mwacishinga, ciru mukaba muciri omu marha- ngulo ga ngasi lubero kasanzi kasungunu; <sup>7</sup> na ntyo buyemêre bwinyu - bugwêrhe ecitwîro kulusha amasholo barhangula obwinja bwâgo omu muliro, n'obwo kusherêra gasherêra - buyish'iba bukuze n'irenge linyu, bunarhume mwakengwa olusiku Yezu Kristu aciyêrekana. <sup>8</sup> Mumuzigira murhanasag'imulolakwo; mumuyemêra n'obwo murhasâg'imubona, n'omwishingo gwinyu gurhankaderhwa gunayunjwîre irenge, <sup>9</sup> bulya mumanyire oku buyemêre bwinyu bwammuhisa oku bucire bwinyu.

#### **Obulangâlire bw'abalêbi**

<sup>10</sup> Obwo bucire bwo abalêbi balêbaga enshôkano mwâli mubikîrwe bakag'ilongereza n'okuhumba; <sup>11</sup> bacihangâna okumanya mango gahi na bimanyîso bici Omûka gwa Kristu<sup>b</sup> gwabalimwo gwakâg'ibalangûla, erhi gukâba-bwîriza, embere bibe, amalumwa ga Kristu n'irenge lyânagakulikire. <sup>12</sup> Bafulûlirwa oku obugo bali bahîrwe burhali bwâbo bone, ci bwinyu: obwo bugo bw'obûla bàmmumanyisize balya bàmmuyigîrizagya Emyanzi y'Akalembe mwa ganôla mango n'oburhabâle bwa Mûka Mutagatifu warhumagwa kurhenga empingu. Eryo ihwe ciru na bamalahika basîma bwenêne okulisinza.

#### **Okucisêza okuhinduka bimâna n'okuba masû**

---

<sup>a</sup>**1.5** : Ensiku nzinda: aha kuli kuderha okuyûrha kw'igulu.

<sup>b</sup>**1.11** : Ye Mûka Mutagatifu wakag'ibwiriza abalêbi ebi bamanyîsa.

<sup>13</sup> Kuziga musêze omukaba omu bibunu by'enkengero zinyu<sup>c</sup>, mube masù, munalangâlire bwenêne enshôkano mwayish'ishobôla olusiku Yezu Kristu aciyêrekana. <sup>14</sup> Nka kula abana bumvi bajira, murhacishubîrira irala linyu lya mîra, galya mango mwàciri bahwinja; <sup>15</sup> ci ninyu mube batagatifu omu lugendo lwinyu lwoshi nka kulya owammuhamagalaga aba mutagatifu, <sup>16</sup> bulya kuyandisirwe, mpu<sup>d</sup>: Mwâba batagatifu, bulyâla nie ono mba mutagatifu. <sup>17</sup> Na kulya kuba oyu muderha mpu ye Sho arhajira kabôlo, ci anawîre ngasi muntu nk'oku ebijiro byâge binashingânine, muyôrhe murhînya amango muciri eno ihanga. <sup>18</sup> Mumanye oku murhakûlagwa omu bworhere bw'obujà basho baammuyahukizagya n'ebirugu byankasherêra, nk'amasholo erhi ensaranga, <sup>19</sup> ci n'omuko gw'ecitwîro cidârhi gwa Kristu, ye Mwana-buzi mwêru-kwêru orhali-kwo izâbyo. <sup>20</sup> Neci, oyo mwana-buzi ali mwishogwe erhi ciru igulu lirhasâg'igera amango lyâlemwe, ci mw'ezi nsiku nzinda mwo aciyêrekine erhi mwe murhuma. <sup>21</sup> Ye igwârhiro ly'obuyemêre bwinyu muli Nnâmahanga wa-mufûlaga omu bafire anamujîsa irenge, mpu lyo Nyamuzinda aba ye buyemêre na bulangâlire bwinyu.

### Okuzigirana

<sup>22</sup> Erhi muyemêra okushimba okuli, mwacêsize emirhima yinyu, mpu lyo muzigirana nk'abalondana buzira bulyâla. Neci muzigirane n'omurhima gucîre na burharhama, <sup>23</sup> bulya mwâbusirwe buhyâhya, arhali n'emburho esherêra, ci n'emburho erhankahash'isherêra, lwo Luderho lwa Nyamuzinda luzîne lw'ensiku n'amango. <sup>24</sup> Bulya, neci, ngasi ciderhwa mubiri kwo ciri nka hyasi, n'irenge lyâgwo lyoshi kwo liri nka bwâso bwa byâsi; ebyâsi bikayuma, obwâso bwanahugumuka; ci Oluderho lwa Nyakasane lwohe luyôrha luhabâ ensiku n'amango<sup>e</sup>. <sup>25</sup> Olwo Luderho lwo mwâyigîrizîbwe omu Myanzi y'Akalembe.

## 2

### Obwîrhohye

<sup>1</sup> Kuziga mulekage ngasi bubî na ngasi bunywesi, obulyâla n'obuyâgalwa na ngasi kalimi kabî. <sup>2</sup> Nka rhubonjo rhwaciburhwa, mushwîre amarha minja g'obunya-mûka, Iyo mukula munahike omu bucire, <sup>3</sup> akaba mwalabwîre<sup>f</sup> oku Nyakasane aba mwinja!

### Obudâhwa buhyâhya

<sup>4</sup> Mumujêho! Kali ye liryâ ibuye ly'obuzîne abantu balahiraga, ci lîrhôle na lya citwîro cidârhi omu masù ga Nyamuzinda! <sup>5</sup> Ninyu mube nka mabuye gazîne, muje omu bûbake bw'enyumpa y'obunya-mûka, muhinduke badâhwa batagatifu b'okurherekêra enterekêro z'obunya-mûka zasîmîsa Nyamuzinda oku bulagizi bwa Yezu Kristu. <sup>6</sup> Bulya kuyandisirwe, mpu<sup>g</sup>: *Ka murhabwîni oku mpizire omu Siyoni ibuye-kaboko ka nyumpa, liri lîrhôle na lya citwîro cidârhi; na ngasi yeshi wacilikubagire arhakabona nshonyi.* <sup>7</sup> Neci, kuli mwe obukuze, mwe bemêzi; ci abalahîre okuyemêra, ibuye abûbasi bagayaguzagya, lyâyish'iba kaboko ka nyumpa, <sup>8</sup> lihinduke ibuye ly'okusârhaza n'ery'okuhirimya<sup>h</sup>. Balisârhalakwo, kulya kuba barhayemêra Oluderho<sup>i</sup>, n'obwo olwo Luderho lwo bâlemeragwa. <sup>9</sup> Ci mwehe muli ishanja lishogwa, muli badâhwa b'ebwâmi,

---

<sup>c</sup>1.13 : Kwo kuderha: muyôrhe mucirheganyize.

<sup>d</sup>1.16 : Lv 19, 2.

<sup>e</sup>1.24 : Iz 40, 6-8.

<sup>f</sup>2.3 : Lul 33 (34), 9.

<sup>g</sup>2.6 : Iz 28, 16; Rm 9, 33; 10, 11.

<sup>h</sup>2.8 : Iz 8, 14.

<sup>i</sup>2.8 : Olwo Luderho, yo Myanzi y'Akalembe Abayahudi balahiraga okuyankirira.

muli mulala mutagatifu, muli lubaga lurhôle Nyamuzinda acungulaga mpu mukayimba ebirhangâzo by'olya wammukûlaga omu mwizimya, ammuhamagala mpu muje omu bulangashane bwâge bw'okusômeza; <sup>10</sup> mwe murhali lubaga lwâge mîra, buno mukola lubaga lwa Nyamuzinda; mwe murhagwêrhe cababalira, buno mukola mubêrîrwe obwonjo.

### **Oku abemêzi bakwânîne okuyôrha ekarhî k'abapagani**

<sup>11</sup> Bîra bâni, mmuhunyire, mwe muli nka bigolo na nka babalama en'igulu, nti mucîlange oku iralà ly'omubiri likalwîsa omûka. <sup>12</sup> Olugendo lwinyu lube nkana ekarhî k'abapagani. Ciru bankammunywerhera mpu muli banyakola-maligo, babone ebijiro binyu binja banakuze Nnâmahanga olusiku ayish'ibarhandûla<sup>j</sup>.

### **Okukenga abakulu b'ecihugo**

<sup>13</sup> Mukaz'iyumva ngasi murhegesi w'en'igulu erhi Nyakasane orhuma: akaba mwâmi, mumukengere obukulu bwâge; <sup>14</sup> akaba barhambo, bulya barhumirwe naye, mpu bahane ababî banakunge abajira aminja.

<sup>15</sup> Ntyo kwo Nnâmahanga alonza: mpu omu kulola aminja, mudumye aba-hwinja, barhishi bici. <sup>16</sup> Olugendo lwinyu lube lwa bantagengwa, ci arhali bantagengwa balonza obulyo bw'okufulika obubî bwâbo, ci nka barhumisi ba Nyamuzmda. <sup>17</sup> Mukakenga ngasi muntu; muzigire bene winyu; murhînye Nnâmahanga; mukenge mwâmi.

### **Abashizi bayumve bannawâbo**

<sup>18</sup> Mwe bashizi, mukayunva bannâhamwinyu munabarhînye, arhali abinja n'abantu nkana bonene, ci n'abadârhi. <sup>19</sup> Bulya guli mugisho, okulemba amalibuko omuntu arhakhwânîni erhi Nyamuzinda orhuma. <sup>20</sup> Ndi wankakungirwa okuba alembîre empîmbo obubî bwâge bwâli bukwânîne? Ci erhi mwankalembera amalumwa n'obwo mwâjizire kwinja, gwo mugisho ogwo embere za Nyamuzinda.

<sup>21</sup> N'eco co mwâhamagaliragwa, bulya Kristu alibuzîbwe erhi mwe murhuma, ammusigîre olwiganyo mpu mushimbe enshando zâge, <sup>22</sup> Yehe ârhajiraga câha, n'obulyâla burhabonekaga omu kanwa kâge. <sup>23</sup> Erhi baba badwîrhe bamujâcira, arhagalulaga bijâci; erhi bakamulibuza, acihumbira; ci acîhira omu maboko gw'Omucîranuzi otwa emanja n'oburhondekezi. <sup>24</sup> Ye wacîbarhuzagya ebyâha birhu omu mubiri gwâge oku murhi gw'omusalaba, mpu lyo rhufa oku byâha, rhunalamire obushinganyanya. Neci, bibande byâge byârhufumagya. <sup>25</sup> Bulya mwâli muyôsire nka bibuzi birhêresire, ci buno mwashubîrîre lungere n'omulanzi w'emyûka yinyu.

## **3**

### **Oku abemêzi bakwânîne okuyôrha omu buhya bwâbo**

<sup>1</sup> Ntyôla, ninyu mwe bakazi, mukayumva babalo, lyo ciru hankajira abarhalonza okuyemêra Oluderho<sup>k</sup>, balerhwa n'olwiganyo lwa bakâbo buzira binwa, <sup>2</sup> basinza obucêse n'obukenge bw'olugendo lwinyu. <sup>3</sup> Okulimba kwinyu kurhabaga kw'embuga: okuhunga emviri, okuyambala orhugondo rhw'amasholo, n'okulimbira emyambalo minjinja; <sup>4</sup> ci kube omu ndubi y'omurhima gwinyu, omu malimbo garhankahash'isherêra g'entimanya ziyunjwîre butûdu n'omurhûla; n'okwo kwo kujira akamalo omu masû ga Nyamuzinda. <sup>5</sup> Ntyôla kwo mîra bakazâg'ilimba abakazi

---

<sup>j</sup>**2.12** : Olwo lusiku, lwo lusiku lw'olubanja luzinda. Abapagani bayish'ishimba olwiganyo lw'abakristu, bakayankirira obuyemêre, bayish'ija omu irenge ly'akalamo k'ensiku n'arnango.

<sup>k</sup>**3.1** : Oluderho: Emyanzi y'Akalembe.

batagatifu: bakag'iyumva bîba erhi banalangâlîre Nnâmahanga. <sup>6</sup> Ntyo kwo Sara<sup>l</sup> akag'iyumva Abrahamu, akamuderha nnâhamwâbo. Ninyu muli bâli bâge akaba mujira aminja buzira kuyôboha cici.

<sup>7</sup> Ninyu mwe balume, kwo na kuguma, omu kubêra na bakînywe mumanye oku omukazi ciba ciremwa cizamba kummulusha; mubakenge, bulya bayish'iyîma akinyu omu nshôkano y'obuzîne. Ntyo ntâco cankahanza ensengero zinyu.

### **Obuzigire bw'ecinyabuguma**

<sup>8</sup> Buzinda mweshi mweshi mulungane, mukaz'ifa abinyu olukogo, muzigirane nka bâna ba nda nguma, mube ba bwonjo na bîrholye. <sup>9</sup> Murhakâg'igalula obubî oku bubî. Erhi ebijâci oku bijâci; ci mukahana obwanga erhikwo, bulya kwo mwahamagaliragwa okwo, lyo muyish'iyîma omu mugisho. <sup>10</sup> Bulya *ngasi olonzize okusîma obuzîne<sup>m</sup> n'okubona ensiku z'obuholo, alange olumi lwâge okuderha kubî, n'akanwa kâge karharhengamwo nderho za bulyâlya;* <sup>11</sup> aleke obubî, ajire aminja, alonze omurhûla, anagukulikire. <sup>12</sup> Bulya abantu binja Nyakasane abalola bwinja<sup>n</sup>, ayumvîrhiza ensengero zâbo; ci banyankola-maligo kubakengula abakengula.

### **Oku abakristu bakwânîne okuyôrha omu malibuko**

<sup>13</sup> Ndi wankammujirira kubî mukaba mucihanganyire okujira aminja? <sup>14</sup> Ci erhi mwankalibuzibwa erhi bushinganyanya burhuma, muli bany'iragi! Murhabayôbohaga ciru n'ehitya, murhanadirhimanaga, <sup>15</sup> ci muharâmye Nyakasane Kristu omu mirhima yinyu. Muyôrhe mucîrheganyize ensiku zoshi okushuza ngasi yeshi wammudôsa igwârhiro ly'obulangâlîre bwinyu, <sup>16</sup> ci kwonene n'obutûdu n'obwîrholye, bulya mugwêrhe omurhima mwinja, lyo abashobeka olugendo lwinyu lwinja muli Kristu, enshonyi zibagwârha omu ebi bammuhawo busha. <sup>17</sup> Bulya kuli kukulu okulibuzibwa nka bammuhôla aminja, akaba kwo Nyamuzinda alonzize, ahali h'okuhôlwa amabî.

### **Olwiganyo lwa Kristu wafûkaga anayandagalira omu irimbo**

<sup>18</sup> Ntyo kwo Kristu naye afîre liguma kwa lwoshi oku byâha by'abantu; ye mwêru-kwêru afîra abanya-byâha, mpu aruhise kuli Nnâmahanga; bulya anizirwe omu mubiri, ci agalulirwa obuzîne bw'Omûka. <sup>19</sup> Na ntyo agend'iyigîriza emyûka yali omu mpamikwa<sup>o</sup>, <sup>20</sup> ezo ntumva za mîra, galya mango obwonjo bwa Nyamuzinda bwakâg'ilinda, mwa ziryâ nsiku Nuhu abinjaga enkuge. Mw'eyo nkuge banyi bône, bo bantu munani, baciîre omu mîshi. <sup>21</sup> Agwo mîshi lwâlî lwiganyo lw'obubatzizo bumuciza bunôla ninyu, arhali omu kurhenza izinga ly'omubiri, ci omu kushenga Nnâmahanga n'omurhima gucire, obufûke bwa Yezu Kristu burhumire; <sup>22</sup> ye bwârîre ebwa kulyo kwa Nyamuzinda erhi aba amarheremera empingu, n'erhi aba amahira bamalahika n'amâmi n'amahashe idako ly'oburhegesi bwâge.

---

<sup>l</sup>**3.6** : Murh 18,12.

<sup>m</sup>**3.10** : Owalonza bumubêre bwinja bunamununire, Lul 33 (34), 12-15.

<sup>n</sup>**3.12** : Lul 33 (34), 13-17.

<sup>o</sup>**3.19** : Omu mpamikwa: omu kuzimu, omu irimbo.

### Muleke ebyâha

<sup>1</sup> Neci, bulya Kristu, ababazîbwe omu mubiri gwâge, ninyu ezi nkengêro zibe yo mirasano yinyu: owababîre omu mubiri ahakanyire ecâha, <sup>2</sup> mpu ly'ensiku zicimusigalîre en'igulu arhazigeza omu iralà ly'abantu, ci omu kujira obulonza bwa Nyamuzinda. <sup>3</sup> Ka ziri nyi ensiku mwàlamire nka bapagani, omu kuhusha, omu kushimba iralà ly'omubiri, omu ndalwe n'okulya obudâmbye, omu kunywa buzira lugero n'okugashâniza ebiremwa? <sup>4</sup> Lero bakola barhangâla kulya kuba murhacigenda mwe nabo mw'eyo njira mbî y'eby'enshonyi, bajekwo bammujâcira. <sup>5</sup> Ci ebyo byoshi bânabidôsibwe n'olya ocîrheganyize okuyish'itwîra abafire olubanja. <sup>6</sup> Kali ciru kwo kwarhumaga okwo abafire nabo bayigîrizibwa<sup>p</sup> Emyanzi y'Akalembe, mpu lyo bo bayâzire omu lubanja lw'omubiri omu masû g'abantu, babona obuzîne bw'omûka embere za Nyamuzinda.

### Okuba masû n'okuzigirana

<sup>7</sup> Obuzinda bw'ebintu byoshi buli hofi. Kuziga mube bîrhonzi, munalange olugero<sup>q</sup> lyo muhash'ishenga. <sup>8</sup> Ci bwenêne muzigirane mwêne na nnene, bulya obuzigire buzâza omwandu gw'ebyâha. <sup>9</sup> Mukahandisanya buzira kuçîduduma. <sup>10</sup> Ngasi muguma arhabâle abâbo nk'oku agabîrwe enshôkano, kulya kunakwânîne abarhindisi binja b'engalo ya Nyarnuzinda ya ngasi lubero. <sup>11</sup> Owahîrwe omukolo gw'oburhurnisi, agukole n'ernisi ya Nnâmahanga, lyo muli byoshi Nyamuzinda akuzibwa erhi Yezu Kristu orhuma. Kuli ye irenge n'obuhashe emyâka n'emyâka. Amen!

### Okurhayôboha amalibuko

<sup>12</sup> Bîra bâni, irhondo mumanye murhacisômeragwa, nka kulya omuntu afuduka akantu arhishi, n'engulumira y'omuliro eri omu kagarhî mpu emmurhangule. <sup>13</sup> Ci erhi mwankashangîra amababale ga Kristu, mucishinge, lyo muyish'iyumva amasîma n'omwishingo olusiku aciyêrekana omu irenge lyâge. <sup>14</sup> Erhi mwankajâcirwa erhi izîno lya Kristu lirhuma, iragi linyu, kulya kuba Omuka gw'irenge, gwo Mûka gwa Nyarnuzinda, gummulimwo. <sup>15</sup> Muli mwe harhajiraga owalibuzibwa nka mwîsi wa bantu, erhi nka cisharnbo, nisi erhi nka nyankola-maligo, erhi nka ndyâlya; <sup>16</sup> ci erhi omuntu ankilibuzibwa bulya ali mukristu, arhafâga nshonyi, akuze Nyamuzinda wamushobôzagya eryo izîno. <sup>17</sup> Bulya amango gahisire, n'olubanja lwârhangirira oku nyumpa ya Nyamuzinda<sup>r</sup>. N'akaba rhwe lwârhangirirekwo, balya barhayemêra Emyanzi y'Akalembe kurhi obuzinda bwâbo bwâbe wani! <sup>18</sup> Akaba okucunguka kw'omushinganyanya kuli kudârhi<sup>s</sup>, kurhi omubî n'omunya-byâha anâbe? <sup>19</sup> Ntyo, abadwîrhe balibuka oku bulonza bwa Nyamuzinda bahire obuzîne bwâbo omu maboko ga Lulema orhatwa omu kanwa kâge, banacîhangâne okukajira aminja.

---

<sup>p</sup>4.6 : Rulole 3, 19-20.

<sup>q</sup>4.7 : Olugero omu biryo, omu binyôbwa n'omu ngasi bisîmîsa omubiri.

<sup>r</sup>4.17 : Enyumpa ya Nyamuzinda yo Ekleziya. Olwo lubanja, go malibuko garhangula abemêzi n'okubarheganya oku lusiku lw'olubanja luzinda.

<sup>s</sup>4.18 : Mig 11, 31.

### Petro ahanûla abagula b'Ekleziya

<sup>1</sup> Abagula<sup>t</sup> bali muli mwe, alagi ihano mbahire, nie mugula akabo, nie na câliho c'amababale ga Kristu, nie nanayish'ishangira irenge Iyanabonekane<sup>u</sup>. <sup>2</sup> Muyâbule obuso bwa Nyamuzinda mwâhizirwemwo, arhali nk'abasêzîbwe, ci n'omurhima gwinyu gwoshi, nk'oku Nyamuzinda alonzize, arhali omu kulonza obunguke bubî, ci n'omurhima nkana. <sup>3</sup> Murhazidoheraga abamwahîrwe mpu mubarhegeke, ci mube lwiganyo lw'obuso. <sup>4</sup> N'amango Lungere w'abangere aciyêrekana, mwahabwa ishungwê ly'irenge lîrhakasherêra.

### Ahanûla emisole n'abandi bemêzi

<sup>5</sup> Ninyu mwe misole, mukayumva abagula. Mweshi muhwinje omwambalo gw'obwîrhohye omu kuyôrha n'abinyu; bulya *abacîbonyi Nyamuzinda kucîka abacîka, ci abîrhohye bo ashobôza engalo yâge*<sup>v</sup>. <sup>6</sup> Kuziga mucîrhohye embere z'okuboko kugala-byoshi kwa Nyamuzinda, Iyo ammukeya omu mango gakwânîne <sup>7</sup> Amalagirire ginyu goshi mugahire omu maboko gâge, bulya kushîbirira ayôrha ammushîbirira. <sup>8</sup> Mulange olugero munabe masu! Omushombanyi winyu, Shetani, nka ntale yaluluma, adwîrhe azungulukazunguluka, mpu alonze oyu amira. <sup>9</sup> Mumuhagalike n'obuzibu bw'obuyemêre bwinyu, munamanye oku ago malibuko go ganadwîrhe galibuza bene winyu bali omu igulu. <sup>10</sup> Na hano muba mwamalibuzibwa kasanzi katyunguli, Nyamuzinda w'enshokano zoshi wammuhagalaga okushangîra irenge lyâge ly'ensiku n'amango muli Kristu Yezu, yêne âmmuyumanyanya âmmukomeze, âmmuzibuhya anammujire ntadundagana. <sup>11</sup> Kuli ye irenge n'obuhashe emyâka n'emyâka. Amen!

### Amahano mazinda, omusingo n'obwanga

<sup>12</sup> Mmuyandikire ebi binwa bisungunu n'okuboko kwa Silvano, mwene wirhu mbona nk'akwânîne okucîkubagirwa, nti mmuhanûle nampamîrize oku eyo yo nshokano y'okuli ya Nyamuzinda: muyisêremwo buzibu. <sup>13</sup> Ekleziya eri e Babiloni<sup>w</sup>, ntôle akinyu, emmulamusize; na mugala<sup>x</sup> wâni Marko naye ammulamusize. <sup>14</sup> Mulamusanye n'ehinûnugurho hy'obuzigire. Obuholo kuli mwe mweshi muli Kristu!

<sup>t</sup>**5.1** : Abagula erhi abashosi, bo badâhwa n'abajinji (abasaserdoti n'abacigofu) b'Ekleziya.

<sup>u</sup>**5.1** : Irengere Kristu ânayishemwo aha kuyôrha kw'igulu.

<sup>v</sup>**5.5** : Mig 3, 34; Lola Yk 4, 6.

<sup>w</sup>**5.13** : E Babiloni: e Roma, ngasi washâbire Yeruzalemu, Abayahudi banamuhe erya Babiloni, bulya Babiloni ye wali murhanzi okushâba Yeruzalemu.

<sup>x</sup>**5.13** : «mugala wâni Marko», ali olya muganda wayandikaga ecitabu ca kabiri c'Emyanzi y'Akalembe. Ali mugala wa Petro, bulya Petro ye wamubatizagya, owabatizagya omuntu erhi amamuburha bunya-mûka.